

2. FLAT PERGOLAS WITH FABRIC



Scheda tecnica di Pre-Installazione
Pre-Installation technical sheet
Fiche technique de pre-installation
Vorinstallationsblatt

[Dimensioni in cm]
[Dimension in cm]
[Dimensions cm]
[Abmessungen in cm]

IT - È possibile scaricare la versione più recente di questo documento dal nostro portale B2B (effettuare una scansione del codice QR qui riportato o andare direttamente sul sito <https://b2b.pratic.it/login.jsf>). La Pratic considera questo documento come riservato e destinato al solo installatore del prodotto a cui il documento stesso è associato. La Pratic specifica, inoltre, che il presente documento viene fornito a solo scopo illustrativo ai fini del montaggio e/o della manutenzione del prodotto a cui questo documento è associato attraverso il nome commerciale del modello. È vietato qualsiasi utilizzo di questo documento a fini differenti da quelli indicati, così come la riproduzione e/o la divulgazione, anche parziale, a terzi, senza l'autorizzazione scritta specifica della Direzione della Pratic.

EN - You can download the latest version of this document from our B2B portal (scan the QR code here indicated or go directly to the website <https://b2b.pratic.it/login.jsf>). Pratic considers this document confidential and for the exclusive use of the installer of the product (to which the document is linked). Pratic also specifies that this document is provided for illustrative purpose only for the assembly and/or the maintenance of the product to which this document is linked by the commercial name of the model. Any use of this document for different purposes from those indicated is forbidden, as well as the reproduction and/or disclosure, even partial, to third parties, without the specific written authorization of Pratic management.

FR - On peut télécharger la dernière mise à jour de ce document depuis notre portail B2B (scannez le QR code ci-indiqué ou allez directement sur le site <https://b2b.pratic.it/login.jsf>). La société Pratic considère ce document comme confidentiel et d'utilisation exclusive de l'installateur du produit auquel le document même est lié. La Pratic spécifie aussi que ce document est fourni à seul titre d'illustration pour le montage et/ou l'entretien du produit auquel ce document est lié par le nom commercial du modèle. Toute utilisation de ce document à des fins autres que celles indiquées est interdite, ainsi que la reproduction et/ou la divulgation, même partielle, à des tiers, sans l'autorisation spécifique par écrit de la Direction de la Pratic.

DE - Sie können die aktuellste Version dieses Dokuments von unserem B2B Portal herunterladen (scannen Sie den hier abgebildeten QR-Code oder gehen Sie direkt auf die Webseite <https://b2b.pratic.it/login.jsf>). Die Firma Pratic betrachtet dieses Dokument als vertraulich und es ist nur für den Installateur des Produkts bestimmt, mit dem das Dokument verbunden ist. Des Weiteren, erklärt die Firma Pratic, dass dieses Dokument nur zu Illustrationszwecken bereitgestellt wird. Zwecke in Hinblick auf die Montage bzw. Wartung des Produkts, dem dieses Dokument zugeordnet ist, über den geschäftlichen Name des Modells. Es ist verboten, dieses Dokument für andere als die angegebenen Zwecke zu verwenden, sowie für die teilweise Vervielfältigung bzw. Verbreitung an Dritten ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung der Geschäftsführung der Firma Pratic.



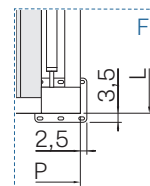
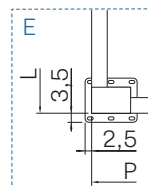
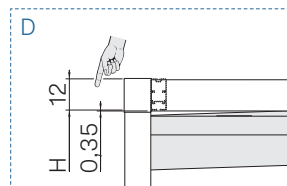
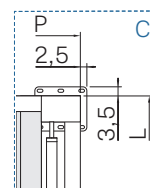
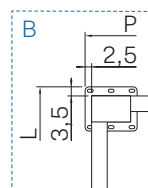
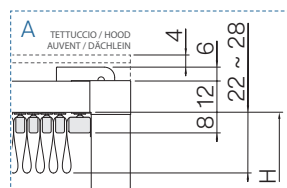
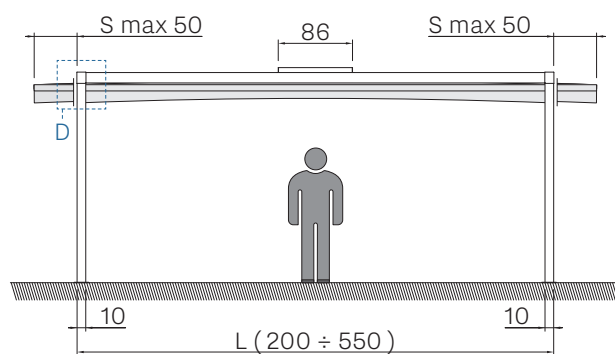
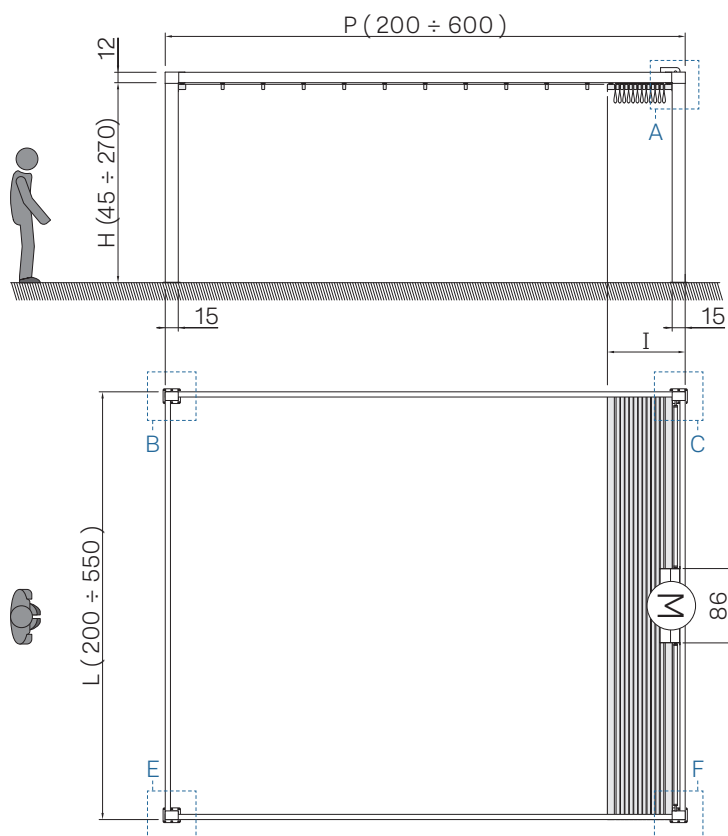


Autoportante
Autoportante

01

Self-Supporting
Selbsttragend

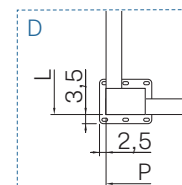
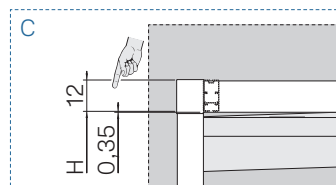
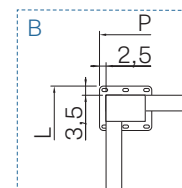
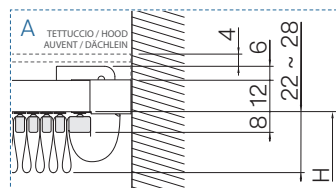
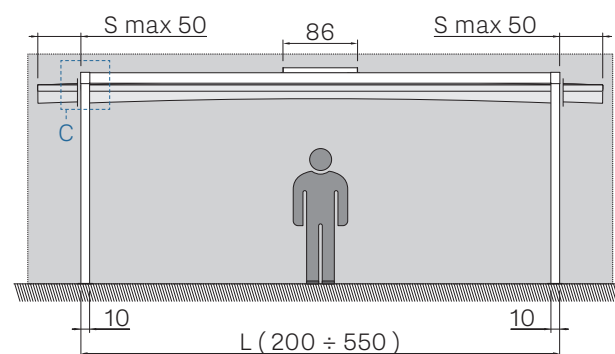
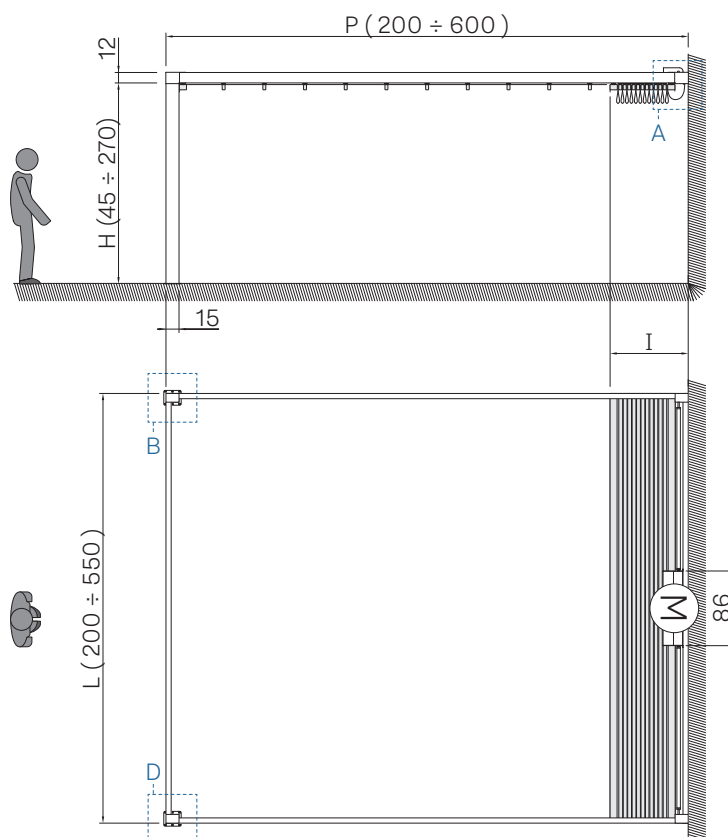
Dimensioni in cm / Dimension in cm / Dimensions cm / Abmessungen in cm



Fissaggio a muro lato Larghezza L
Fixation murale côté Largeur L

02

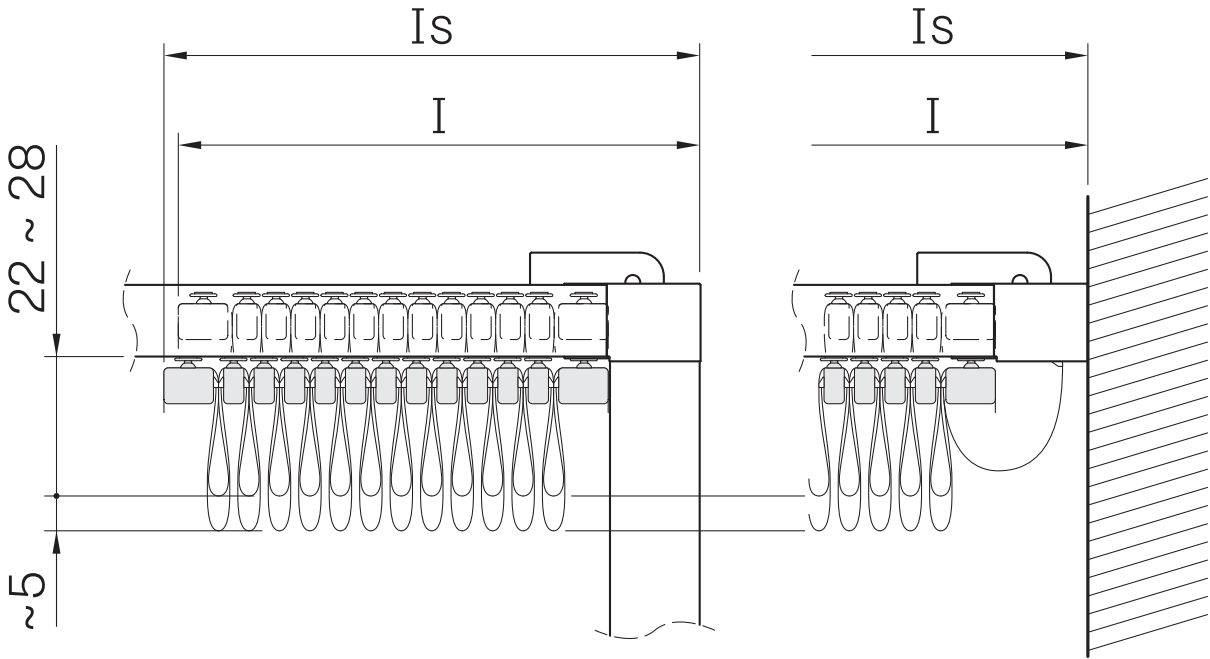
Wall Mounting on the Width side L
Wandbefestigung auf Seite Tiefe L



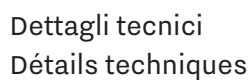
pratic



Dimensioni in cm / Dimension in cm / Dimensions cm / Abmessungen in cm



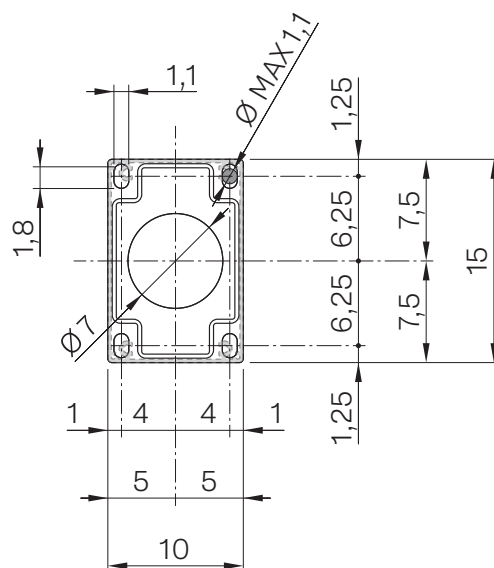
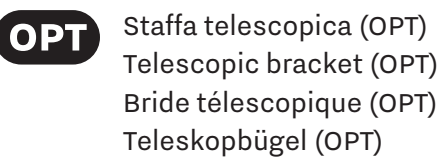
P		ROMPITRATTA RIBS TRAVERSES ABSTANDSH	FALDE FALDS PLIS FALTEN	I	Is
[cm]				[+/- 1 cm]	[+/- 1 cm]
min	max				
200	251	3	4	48	51
251	309	4	5	52,5	56
309	368	5	6	57	61
368	426	6	7	62	66,5
426	484	7	8	67	72
484	543	8	9	72	77,5
543	600	9	10	77	83



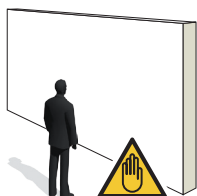
Technical details
Technische Daten

Dimensioni in cm / Dimension in cm / Dimensions cm / Abmessungen in cm

Staffa a terra (STANDARD)
Ground bracket (STANDARD)
Bride d'attache au sol (STANDARD)
Bodenbügel (STANDARD)



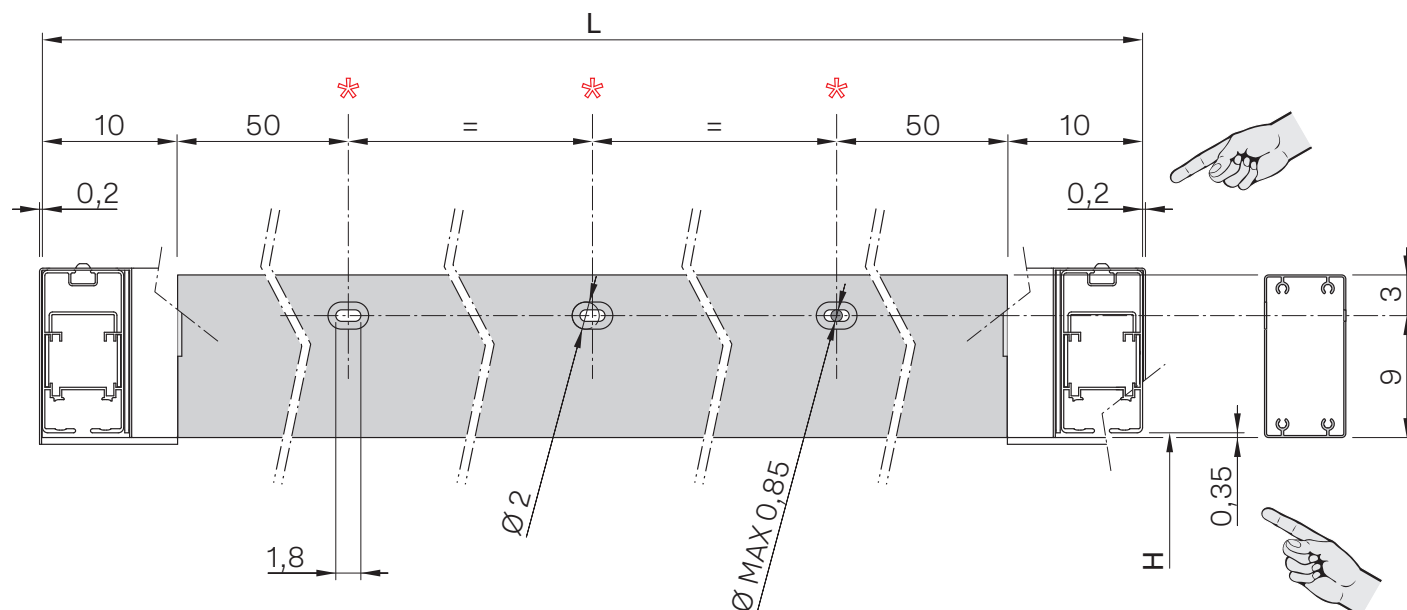
OPT Fissaggio a muro
Wall Mounting
Fixation murale
Wandbefestigung

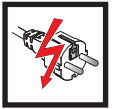


$L \leq 4,2m \rightarrow 3$ fissaggi / fixings / fixations/ Befestigungen (✳)

$L \leq 5,2m \rightarrow 4$ fissaggi / fixings / fixations/ Befestigungen (✳)

L > 5,2m → 5 fissaggi / fixings / fixations/ Befestigungen (✳)



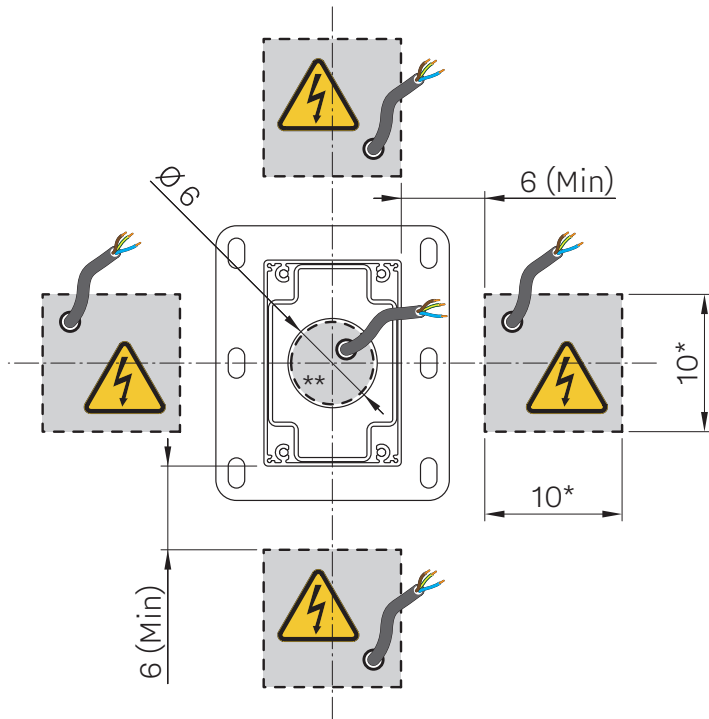


Staffa a terra (STANDARD)

Ground bracket (STANDARD)

Bride d'attache au sol (STANDARD)

Bodenbügel (STANDARD)



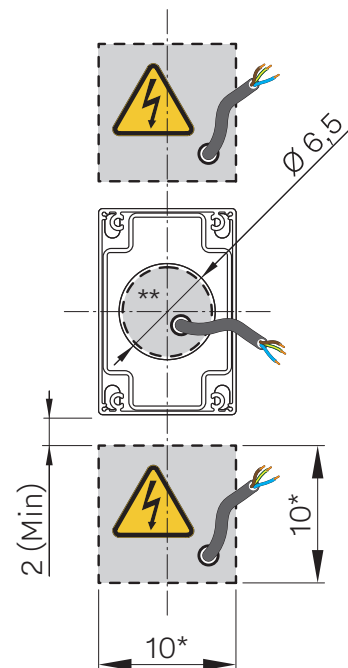
OPT

Staffa telescopica (OPT)

Telescopic bracket (OPT)

Bride télescopique (OPT)

Teleskopbügel (OPT)



L'ALLACCIAMENTO ELETTRICO PUÒ ESSERE REALIZZATO SU UNO QUALSIASI DEI MONTANTI O DEI FISSAGGI A MURO.

(*) QUOTA MASSIMA INDICATIVA DELL'AREA DA CUI FAR USCIRE IL CAVO DI ADDUZIONE ELETTRICA.

(**) UTILIZZANDO IL FORO ALLA BASE DELLA STAFFA A TERRA.

Per il valore di potenza max assorbita (KW) utilizzare il file **Assorbimenti elettrici Hi-Pergolas.xlsx** (scaricabile dal portale B2B).

THE ELECTRICAL CONNECTION CAN BE MADE ON ANY POST OR WALL FIXING.

(*) INDICATIVE MAXIMUM DIMENSION OF THE AREA WHERE THE POWER SUPPLY CABLE CAN BE PLACED.

(**) USING THE HOLE IN THE GROUND BRACKET.

For the maximum power consumption (KW), use the **Electrical absorption Hi-Pergolas.xlsx** file (downloaded from B2B portal).

LE LIEN ÉLECTRIQUE PEUT ÊTRE INSTALLÉ DANS UN DES POTEAUX OU DES FIXATIONS MURALES.

(*) DIMENSION MAXIMUM DE L'ESPACE DE SORTIE DU CÂBLE DE L'ADDUCTION ÉLECTRIQUE.

(**) IL FAUT UTILISER LE TROU AU FOND DE L' EQUERRE AU SOL.

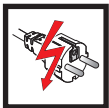
Pour la valeur de puissance maximale absorbée (KW) utiliser le dossier **Consommation d'énergie électrique Hi-Pergolas.xlsx**, (téléchargeable du portail B2B).

DER ELEKTRONISCHE ANSCHLUSS KANN AUF EINEM DER MONTAGEPROFILE ODER WANDBEFESTIGUNGEN HERGESTELLT WERDEN.

(*) MAXIMALE RICHTMASSE DER AUSGANGSFLÄCHE DES STROMVERSORGUNGSKABELS.

(**) LOCH DAS AN DER BASIS DES BOGENBÜGELS LIEGT BENUTZEN.

Für den Wert vom maximalen Stromverbrauch (KW), verwenden Sie die **Stromverbrauch Hi-Pergolas.xlsx** Datei, die Sie vom B2B Portal herunterladen können.



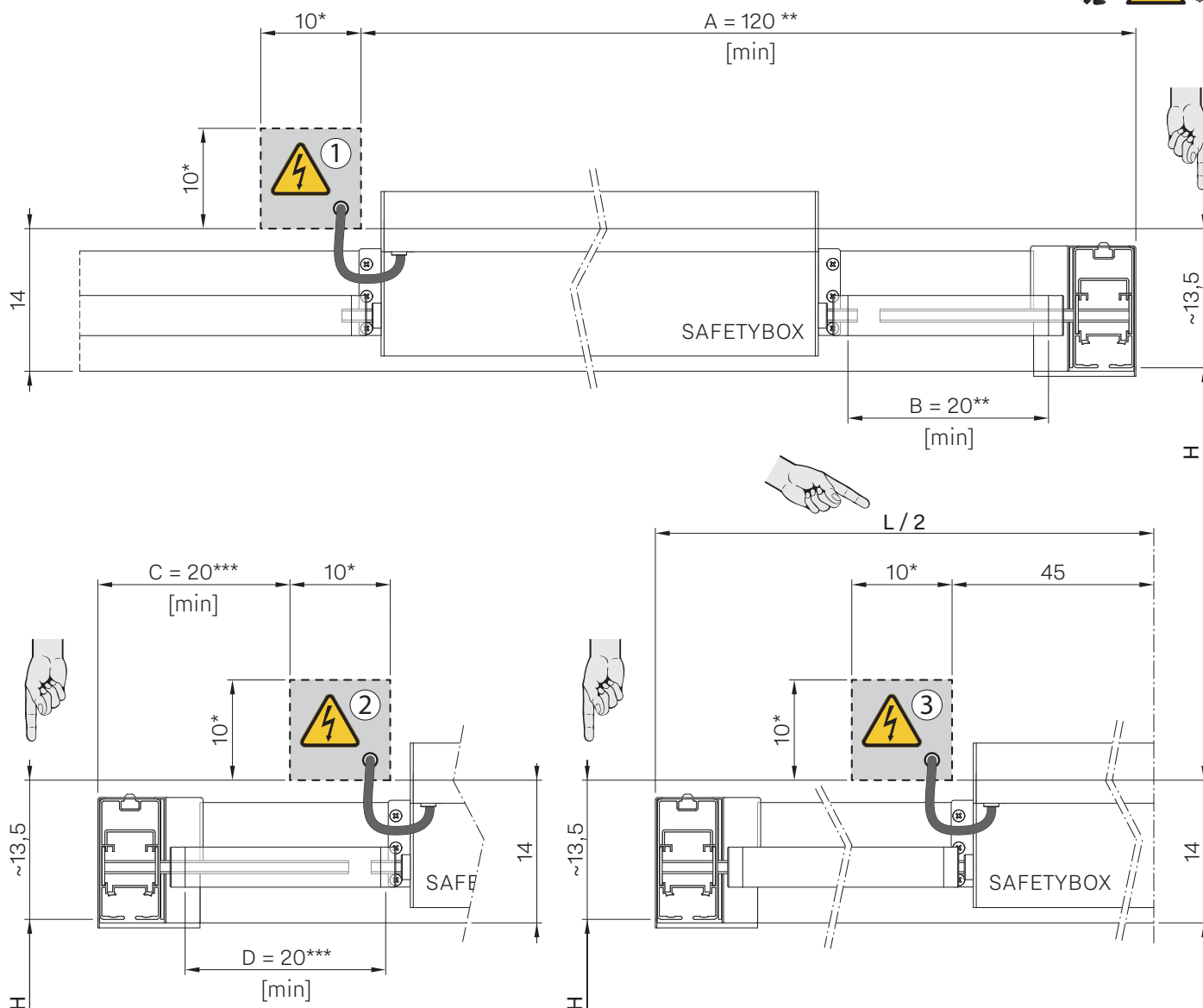
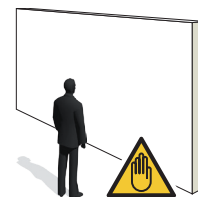
Predisposizione elettrica
Préparation électrique

Power supply set up
Elektrische Vorbereitung

Dimensioni in cm / Dimension in cm / Dimensions cm / Abmessungen in cm

OPT

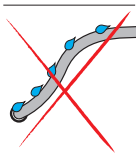
Fissaggio a muro (OPT)
Wall Mounting (OPT)
Fixation murale (OPT)
Wandbefestigung (OPT)



- ① Telo lasco con scarico da un solo lato (sinistro) con Led line (** La quota A dipende dalla quota B)
Slack cover with discharge only on one side (left) with Led line (** Dimension A depends on dimension B)
Store lâche avec déchargement sur un seul côté (gauche) avec Led line (** La dimension A dépend de la dimension B)
Gewelltes Tuch mit Wasserablauf auf nur einer Seite (links) mit Led line (** Maß A hängt von Maß B ab)
- ② Telo lasco con scarico da un solo lato (destra) con Led line (***) La quota C dipende dalla quota D)
Slack cover with discharge only on one side (right) with Led line (***) Dimension C depends on dimension D)
Store lâche avec déchargement sur un seul côté (droit) avec Led line (***) La dimension C dépend de la dimension D)
Gewelltes Tuch mit Wasserablauf auf nur einer Seite (rechts) mit Led line (***) Maß C hängt von Maß D ab)
- ③ Tutte le altre versioni (ATTENZIONE: Solo versione sinistra della predisposizione elettrica)
All other versions (ATTENTION: Only left version of power supply set up)
Toutes les autres versions (ATTENTION: Uniquement version gauche de la préparation électrique)
Alle anderen Versionen (ACHTUNG: Nur Linksausführung der elektrische Vorbereitung)



(**)



ALIMENTAZIONE ELETTRICA: Il prodotto deve essere collegata ad un impianto elettrico in buone condizioni, conforme alle normative vigenti nel paese di installazione e dotato di impianto di messa a terra funzionante e certificato. Prevedere un interruttore automatico magnetotermico-differenziale di alimentazione dedicato. Il coordinamento tra impianto elettrico dell'edificio, protezione e linea di alimentazione deve essere realizzato da un tecnico abilitato.

COLLEGAMENTO ALLA RETE: I cavi che attraversano una parete metallica devono essere protetti e isolati da una canalina o da una guaina. Fissare i cavi per evitare che entrino in contatto con parti in movimento. Se il prodotto viene utilizzata all'esterno installare il cavo in un condotto resistente ai raggi UV, ad esempio una canalina. Lasciare sempre un anello sul cavo di alimentazione all'esterno per evitare la penetrazione di acqua nel prodotto (**).

POWER SUPPLY: The product must be connected to a fully functional electrical system, in accordance with the regulations in force in the destination country and equipped with a functional and certified earthing system. Please provide for a dedicated automatic, thermomagnetic earth leakage circuit breaker. The organization of the electrical system of the building, protective measures and supply line must be carried out by a qualified technician.

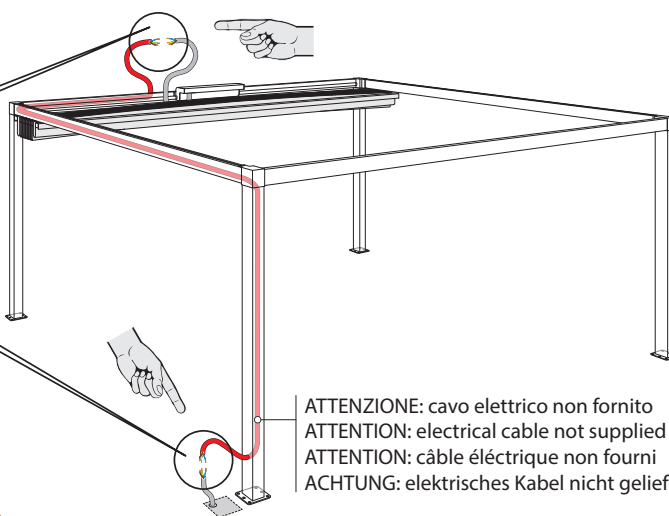
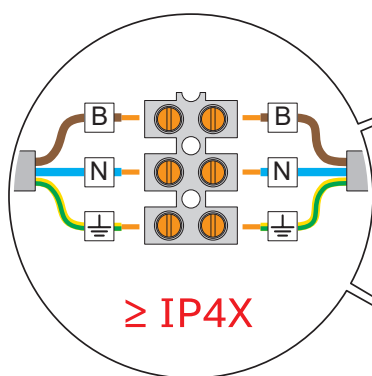
NETWORK CONNECTION: All cables going through a metal wall must be protected and insulated with a cable duct or a cable pipe. Fix the cables to prevent them from touching moving parts. If the product is located outdoors, place the cable in a UV-rays resistant duct, such as a cable duct. Always leave a loop on the external part of the supply cable in order to avoid any water infiltration inside the product (**).

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE: Le produit doit être connecté à un système électrique dans de bonnes conditions, conforme à la réglementation en vigueur dans le pays d'installation et équipé d'un système de mise à terre, qui fonctionne et qui est certifié. Prévoir un disjoncteur automatique magnétothermique-différentiel d'alimentation dédiée. La coordination entre le système électrique du bâtiment, la protection et la ligne d'alimentation doit être effectuée par un technicien qualifié.

CONNEXION AU RÉSEAU: les câbles qui traversent un mur métallique doivent être protégés et isolés par une conduite ou un gainage. Fixez les câbles pour éviter qu'ils entrent en contact avec des pièces mobiles. Si le produit est utilisé à l'extérieur, installez le câble dans un conduit résistant aux rayons UV, tel qu'une conduite. Laissez toujours une boucle sur le câble d'alimentation à l'extérieur pour empêcher l'entrée d'eau dans le produit (**).

STROMVERSORGUNG: Das Produkt muss mit einer in gutem Zustand Elektroanlage verbunden sein, gemäß den im Installationsland geltenden Bestimmungen und soll mit funktionstüchtiger und zertifizierter Erdungsanlage ausgestattet sein. Stellen Sie einen gewidmeten, automatischen, magnetothermischen FI-Schutzschalter zur Versorgung. Die Koordination von Elektroanlage des Gebäudes, Schutz und Speiseleitung soll von einem qualifizierten Techniker ausgeführt werden.

VERBINDUNG ZUM NETZWERK: Die Kabel, die durch eine Metallwand verlaufen, sollen mit einem Kabelkanal oder mit einem Kabelschlauch geschützt und isoliert werden. Befestigen Sie die Kabel, um den Kontakt mit beweglichen Teilen zu vermeiden. Wenn das Produkt im Freien verwendet wird, verlegen Sie das Kabel in einem UV- widerstandsfähigen Rohr, bzw. in einem Kabelkanal. Lassen Sie immer eine Schlaufe auf dem Netzkabel auf der Außenseite, um das Wassereindringen in dem Produkt zu verhindern (**).



ATTENZIONE: cavo elettrico non fornito
ATTENTION: electrical cable not supplied
ATTENTION: câble électrique non fourni
ACHTUNG: elektrisches Kabel nicht geliefert

Fase [Marrone]	Phase [Brown]	Phase [Braun]	Phase [Marron]	—	M
Neutro [Blu]	Neutral [Blue]	Neutral [Blau]	Neutre [Bleu]	—	N
Terra [Giallo] [Verde]	Ground [Yellow] [Green]	Grund [Gelb] [Grün]	Terre [Vert] [Jaune]	—	⏏



DIME: Dimensioni in cm; Verificare la quota * prima di utilizzare il presente disegno

TEMPLATES: Dimension in cm; Please verify the measure * before using this drawing

GABARITS: Dimensions en cm; Vérifiez la mesure * avant d'utiliser ce dessin

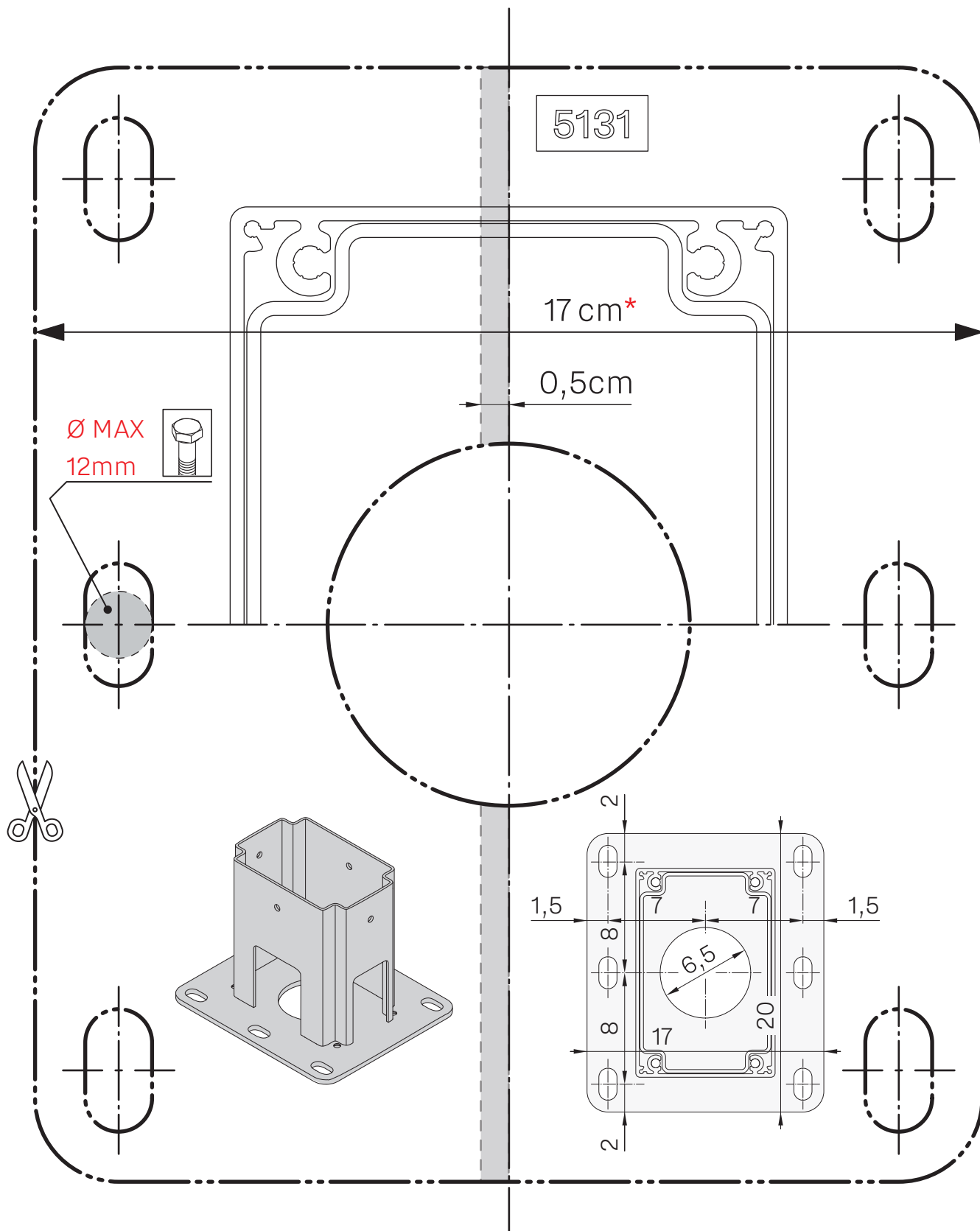
SCHABLONEN: Abmessungen in cm; Bevor der Verwendung der vorliegenden Zeichnung, überprüfen Sie das Maß *

Staffa a terra (STANDARD)

Ground bracket (STANDARD)

Bride d'attache au sol (STANDARD)

Bodenbügel (STANDARD)



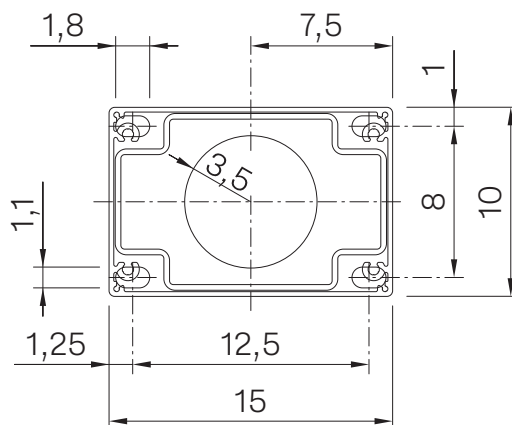
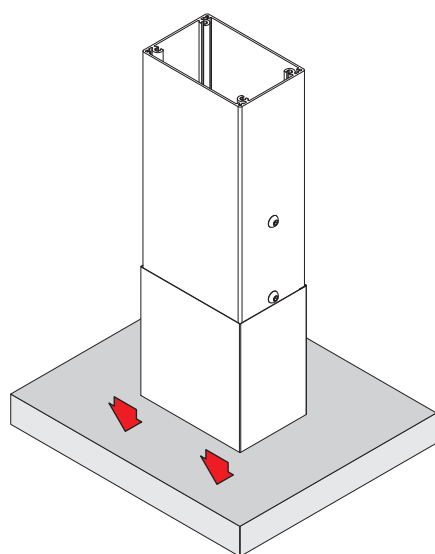
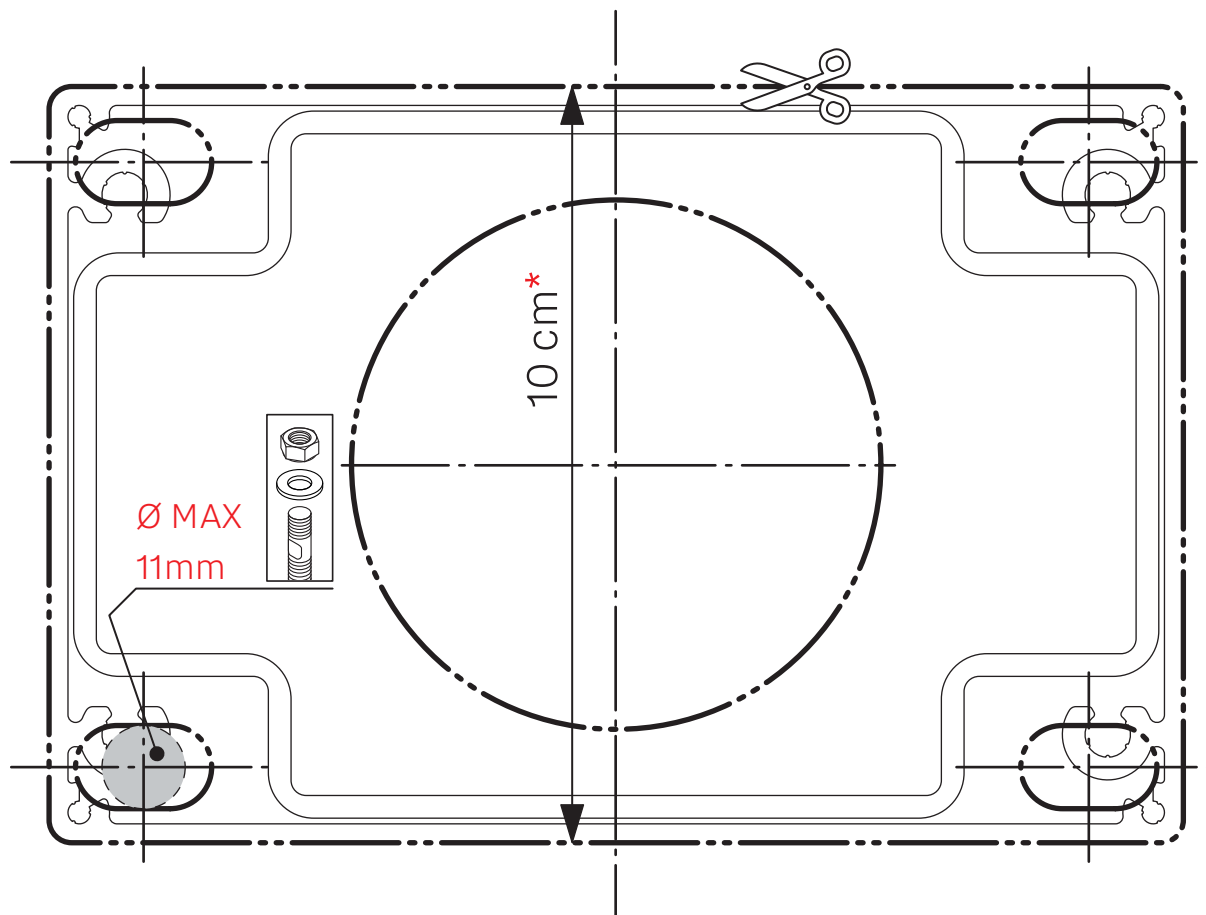
DIME: Dimensioni in cm; Verificare la quota * prima di utilizzare il presente disegno

TEMPLATES: Dimension in cm; Please verify the measure * before using this drawing

GABARITS: Dimensions en cm; Vérifiez la mesure * avant d'utiliser ce dessin

SCHABLONEN: Abmessungen in cm; Bevor der Verwendung der vorliegenden Zeichnung, überprüfen Sie das Maß *

OPT Staffa telescopica (OPT)
Telescopic bracket (OPT)
Bride télescopique (OPT)
Teleskopbügel (OPT)



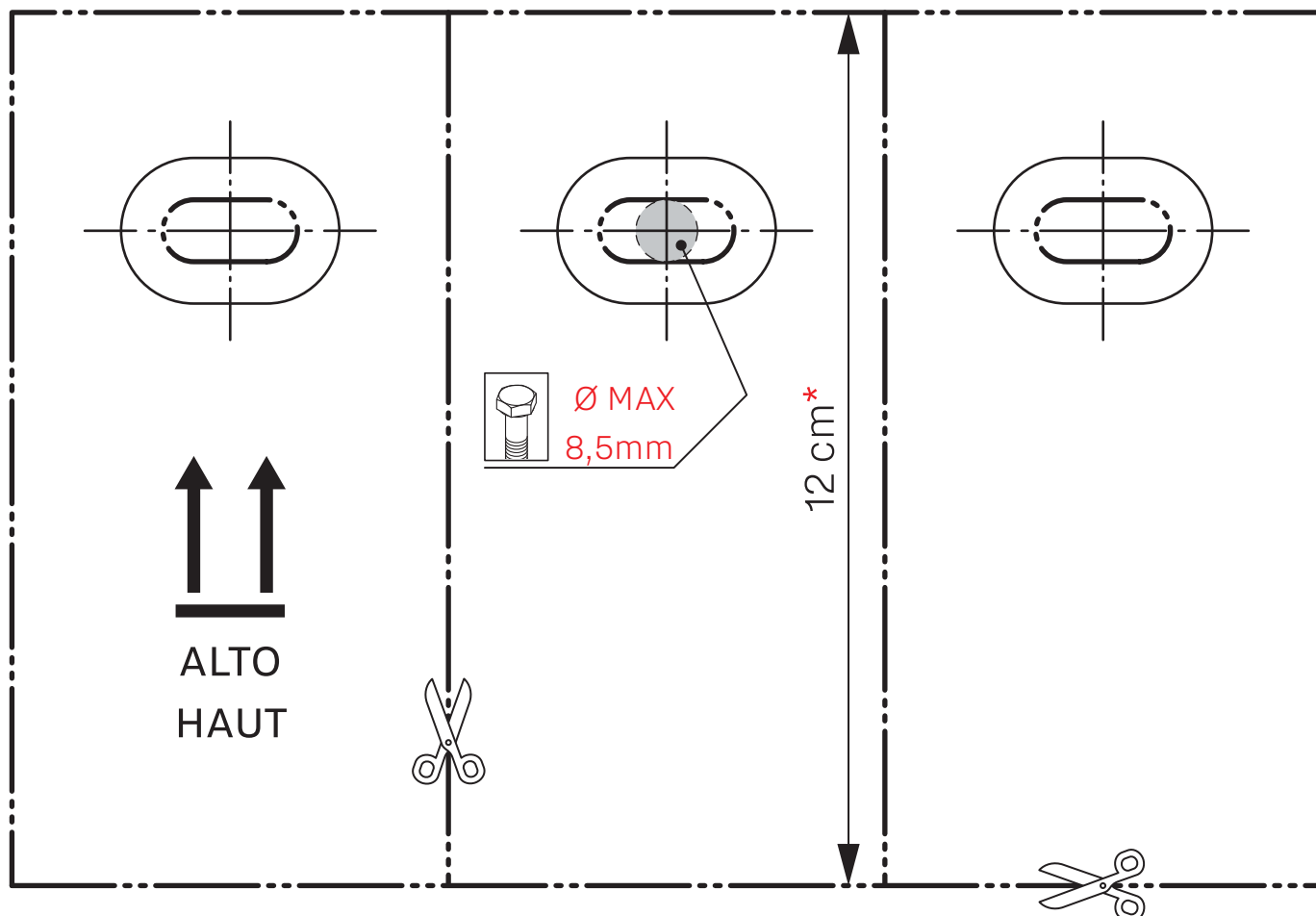
DIME: Dimensioni in cm; Verificare la quota * prima di utilizzare il presente disegno

TEMPLATES: Dimension in cm; Please verify the measure * before using this drawing

GABARITS: Dimensions en cm; Vérifiez la mesure * avant d'utiliser ce dessin

SCHABLONEN: Abmessungen in cm; Bevor der Verwendung der vorliegenden Zeichnung, überprüfen Sie das Maß *

OPT Fissaggio a muro
Wall Mounting
Fixation murale
Wandbefestigung



$L \leq 4,2m \rightarrow 3$ *

$L \leq 5,2m \rightarrow 4$ *

$L > 5,2m \rightarrow 5$ *

